Libros y Revistas.

MANUSCRITOS ÁRABES Y ALJAMIADOS DE LA BIBLIOTECA DE LA JUNTA PARA AMPLIACIÓN DE ESTUDIOS E INVESTIGACIONES CIENTÍFICAS.— Madrid, 1912.

Con este título y bajo la dirección de sus ilustres profesores, señores Ribera y Asín, ha publicado la Sección Árabe del *Centro de Estudios Históricos* dependiente de la referida Junta, un volumen muy interesante, en que se dan completas noticias bio-bibliográficas y sustanciosos extractos de la preciada colección de códices arábigos, que tuvo la fortuna de salvar D. Pablo Gil, docto catedrático que fué, de Historia de España, en la Universidad de Zaragoza, e inolvidable decano de su Facultad de Letras.

En la introducción del volumen, suscrita por los dos profesores expresados antes, se recuerda el hallazgo de los códices que componen la colección mencionada, en la villa de Almonacid de la Sierra, provincia de Zaragoza, la primera descripción que de ellos se hizo, y su suerte y pertenencia hasta ser adquiridos por la Junta para ampliación de estudios; queda expuesto el plan seguido en el centro para la catalogación de los códices, y se hace notar el subido valor arqueológico de algunos, la gran variedad de materias que encierran, el sumo interés científico e histórico de muchos de ellos, especialmente de los que tienen por objeto la exposición del derecho musulmán malequí y la redacción de los instrumentos públicos; y, finalmente, la importancia de su parte aljamiada muy abundante, para el conocimiento de la lengua vulgar de los moriscos aragoneses; haciendo todo esto que la Colección Gil sea la más rica y preciada de manuscritos árabes, que en nuestros tiempos se ha hallado en manos de un particular en España.

Complementa la noticia y extractos de los códices y papeles de la Colección referida, objeto del volumen, una breve noticia de los manuscritos aljamiados, procedentes también del hallazgo de Almonacid, que se hallan hoy en poder de los PP. Escolapios de Zaragoza, facilitada por el Dr. García de Linares, notable arabista y profesor de Arabe vulgar en la Escuela de Comercio de Madrid.

Indices de nombres propios, de materias, de obras, y de lugar o geográficos ilustran y ayudan al lector para la más perfecta inteligencia de la obra, y algunos facsímiles de los códices más antiguos y de los documentos más curiosos permiten que pueda ser apreciado el valor paleográfico de la colección por los inteligentes en la materia.

Por lo que a la Historia de Granada más directamente se refiere, ofrecen especial interés algunos de los documentos extractados en el volumen, como el "*capítulo* (pág. 223) *que trata de la bida de la Mora de Ubeda*», que vivió en Granada, junto a la puerta de Elvira; el fragmento de proclama en lengua árabe (pág. 259) dirigida desde Barcelona por un tal Alí el Barmaní a las aljamas moriscas de toda España, excitando a todos los musulmanes a prestar su ayuda al rey de Granada Yúsuf III de este nombre, en la guerra contra los cristianos; la escritura de compraventa (pág. 260) de un campo sito en la vega de Granada, otorgada por Abulhachach Yúsuf ben Abilcásem el faquí (vendedor), en favor de Abuabdala Mohámed ben Alí el Babar (comprador) a 14 del mes de Rebia II, año de 879 (1474 de J. C.); la «profeçia xacada por extrelogia por el xabio... xanteçidrio», anunciando la toma de Granada y otras calamidades para el año de 1501 (pág. 267); y la real orden emanada de la cancillería del sultán de Granada (pág. 261), Mohamed VIII, dirigida a los jeques y autoridades de Capileira, Jurbina y Pago, barrios de Berja, eximiendo de toda clase de impuestos a los bienes de fundación piadosa anejos a la mezquita de Berja, en 1429.

***

Rivista Storica Italiana, de Torino. – El fascículo primero del volumen IV, correspondiente al primer trimestre del presente año contiene un sumario completísimo, que por su mucha extensión no publicamos, en sus secciones *Storia generale. Etá preromana e romana, Alto Medio Evo* (Sec. V-XI), *Basso Medio Evo* (Sec. XI-XV) y *Tempi Moderni* (1492-1789).

***

Rivista degli studie orientali, de Roma. – Con profunda satisfacción y reconocimiento recibimos, en cambio de nuestra modesta publicación, el fascículo segundo del volumen IV de esta notable revista

italiana, tan acreditada en las materias de su competencia y estudio. El sumario de este fascículo, aparte de una extensa *Bibliografía* y un interesante *Bolletino*, sobre *Lingue e letterature semitiche*, es el siguiente:

E. Littmann: Osservazioni sulle iscrizioni di Harrân e di Zebed.—*H. Lammens:* Ziâd ibn Abíhi vice-roi de l'Iraq, lieutenant de Mo'âwa I *(continuazione).*—*B. Labanca:* Il Cristianesimo ed il Giudaismo in Roma. -*E. Blochet:* Études sur le Gnosticisme musulman *(continuazione).*—*O. Rescher:* La «Mo'allaqa» de 'Antara avec le Commentaire d'Ibn el-Anbârí.

Todos los trabajos de dicho sumario son de gran valor por la fama de sus autores, habiendo algunos tan curiosos como los *Etudes sur le Gnosticisme musumán* y *El Cristianesimo ed il Giudaismo in Roma*, muy seriamente tratados ambos asuntos y muy abundantes de documentación.

Damos, pues, la bienvenida a la *Rivista degli Studi Orientali,* de Roma.

***

Apulia. *Rivista di Gilologia, Storia, Arte e Scienze economico-sociali della regione*, de Martina Franca. Fascículos tercero y cuarto del año II. El sumario de estos fascículos, aparte las abundantes secciones *Miscellanea, Archivio demografico, Comunicazioni, Recensioni, Noticie* y *Appendice*, es como sigue:

Mayer M: Timbri dell' epoca del ferro rinvenuti nella regione salentina *(con 8 figure).* -*Garufi C. A:* dell' Universitá di Palermo—L' Obituario della «Confraternitá dell' Episcopio» conservato nell' Archivio Capitolare di Giovinazzo.- -*Macchioro V:* Curiositá Canosine *(con 4 tavole).—Lanzoni F:* La prima introduzione del Cristianesimo e dell' Episcopato nella Lucania e nei Bruzzii.—*La Sorsa S:* Salvatore Stampacchia nella carriera amministrativa.

Aunque, como puede verse por la lectura del presente sumario, ninguno de sus trabajos se relaciona directa ni indirectamente con las materias propias de nuestra Revista, ello no obsta para que los hayamos leído con satisfacción, deteniéndonos en el excelente estudio de Lanzoni sobre *La prima introduzione del Cristianesimo e dell' Episcopato nella Lucania enei Bruzzii*, que es una profunda demostración de los conocimientos del autor y de su asiduo trabajo en archivos y bibliotecas para dar base sólida a sus afirmaciones.

***

Revista de Historia y Genealogía Española, de Madrid.—Nos ha visitado el primer número de esta publicación, realmente oportuna, que apareció en la Corte el quince de Febrero último. A juzgar por el

primer fascículo, se trata de una revista seria, con una Redacción y una Colaboración acreditadísima en asuntos históricos, pues figuran en ambas todos los nombres más conocidos y reputados de nuestros investigadores.

El sumario es el siguiente: Nuestros fines y nuestros propósitos, *por la Redacción.*—Carta abierta, *por Francisco F. de Bethencourt.*—La conquista de Sevilla, *por el Almirante Marqués de Pilares.*—De la Cantabria, *por Bernardino Martín Mínguez.*—El Capitán General Eslava, *por Santiago Otero.*—Descendencia de los marqueses de Arellano, *por Juan Moreno de Guerra.*—Un Infante de Navarra, yerno del Cid, *por Tomás Domínguez y Arévalo.*—Documentos: *Relación de Hidalguías.*—Bibliografía.—Revista de Revistas, *por Teobaldo.*—Noticias oficiales: noticias varias, *por el Conde Lascoiti.*—Sección de consultas.

El propósito que guía a esta nueva publicación está expresado en el bien escrito artículo de entrada de la misma, donde se dice; «El fin que perseguimos es doble: coadyuvar a la magna empresa de reconstitución histórica española, en la que al presente emplean sus esfuerzos no pocos beneméritos anticuarios, y divulgar este género de cultura.» Y más adelante: «Esta Revista, al justificar su título, ocupándose de la genealogía española y aun de la extranjera que con aquélla se relacione, se propone, paralelo con el fin científico, otro aún más elevado, cual es el de contribuir, aunque sea en proporción pequeña, al robustecimiento de las energías nacionales, recordando a los descendientes de los antiguos nobles que la patria formaron y engrandecieron, el deber en que están de proseguir las tradiciones de honor y patriotismo que sus abuelos le marcaron, empleándose en el servicio y honra de España».

De los trabajos que integran su primer número, el más afín con nuestra Revista, es el que lleva por título *La conquista de Sevilla y el Almirante de Castilla.* Dicho trabajo, aunque breve, es muy interesante y acaba el autor doliéndose de que «la incuria de los hombres ha consentido que desaparezca el venerable y maltratado monumento que encerraba los restos del primer Almirante de Castilla» D. Ramón de Bonifaz, en el derruído convento de San Francisco, en Burgos.

Agradecemos a la *Revista de Historia y Genealogía Española* su saludo y ofrecimiento, quedando, con sumo gusto a la recíproca.

***

Revista de Archivos, Bibliotecas y Museos.—Enero y Febrero de 1912. Sumario:

Joya inédita y desconocida de la orfebrería española: La custodia de la Catedral de Sigüenza, *por Manuel Pérez Villamil.*—El territorio español a fines del siglo XVII, por Julian Juderías.—Lingüística americana:

Notas bibliográficas, *por Rodolfo R. Schuller.*—Representación de los Autos Sacramentales en el período de su mayor florecimiento (continuación), *por M. Latorre y Badillo.*—Nueva teoría de las letras vocales (conclusión), *por R. Robles.*—Los motines militares en Flandes (continuación), *por Lucas de Torre.*—Ensayo de un Catálogo general para las Medallas del Museo arqueológico, *por Ignacio Calvo.*—Crónica de Archivos, Bibliotecas y Museos. Museo arqueológico de Tarragona. Objetos ingresados desde 1898 hasta 1910, *por Angel del Arco.*—*Notas bibliográficas:* La premiére Renaissance de Rome au temps de Jules II et de León X, *por Rodocanachi (A P y M).*—La muerte de D. Bernardo de Cabrera, consejero del Rey Don Pedro IV de Aragón (1364), *por J. B. Sitges (J. P.).*—Sinónimos castellanos y voces de sentido análogo, *por Benjamín Monroy Ocampo.*—El Fuero de Zorita de los Canes, *publicado por D. Rafael Ureña (L.)*—Aventuras contemporáneas, *por E. Silcela (C. C. e I.)*—*Bibliografía:* Libros españoles, *por A. Gil Albacete.*—Libros extranjeros, *por R. de Aguirre.*—Revistas españolas, *por N. J. de Liñán y Heredia.*—Revistas extranjeras, *por L. Santamaría.*—*Sección oficial y de noticias.*—*Láminas sueltas:* I. Custodia procesional ejecutada por Damián de Castro en 1780 y arrebatada por las tropas francesas en 1809.—II, Custodia ejecutada por Rodríguez de Babia en 1580 y en la que se conserva el viril salvado de la del siglo XVIII.—*Indices de los tomos XXIV y XXV.*—Pliegos 17, 18 y 19 del *Indice de la Revista de Archivos, Bibliotecas y Museos, por Román Gómez Villafranca.*—Pliego 9 de los Procesos contra los protestantes españoles del siglo XVI.

***

Boletín de la Real Academia de la Historia.—Los cuadernos correspondientes al primer trimestre del presente año, contienen los sumarios siguientes:

Cuaderno de Enero:

Informes: I, Traslación de cuerpos reales de Granada a San Lorenzo de El Escorial y de Valladolid a Granada, *El Duque de T'Serclaes.*—II, El Dr. D. José Celestino Mutis en Nueva Granada.—*Juan Pérez de Guzmán y Gallo.*—III, Relaciones entre España e Inglaterra durante la Guerra de la Independencia, *A. Rodríguez Villa*—IV, El trifinio romano de Villanueva de Córdoba. Nuevo estudio, *Fidel Fita.*—*Variedades:* Jovellanos en el Real Consejo de las Órdenes militares. (Conclusión), *José Gómez Centurión.*—*Noticias.*

Cuaderno de Febrero:

Informes: I, La Biblia visigoda de San Pedro de Cardeña, *Dom. A. Andrés, benedictino de Silos.*—II, Tablas para comprobación de fechas en documentos históricos, *Eduardo Saavedra.*—III, Inscripción árabe de

Azuara, *Francisco Codera.*—IV, Un nuevo monumento románico en Tarragona, *Angel del Arco.*—V, Nueva lápida romana del Escorial (Trujillo), *Fidel Fita.*—VI, Alfar moruno en Badajoz, *José Ramón Mélida y Fidel Fita.*—VII, Carta inédita del Padre Pedro de Rivadeneira, *José Gómez Centurión.*—*Variedades:* I, La gran caverna del Picosacro. Nuevas ilustraciones, *Fidel Fita.*—II, Cuatro cavernas prehistóricas de Galicia, *Eladio Oviedo.*—III, El Picosacro de Compostola. Nuevos datos, *Elías Rey ero, S. J.*—*Documentos oficiales:* Reseña histórica de los trabajos de la Academia en 1911.—Junta pública del domingo 28 de Enero de 1912. —Sesión del jueves 25 de Enero de 1912.

Cuaderno de Marzo:

Adquisiciones de la Academia durante el segundo semestre del año 1911.—*Informes:* I, Antiguos gremios de Huesca, *Francisco Codera.*—II, Los malteses en Valencia, *Francisco Fernández de Bethencourt.*—III, Nueva inscripción romana de Santa Amalia, *Fidel Fita.*—IV. Representación de obras clásicas en el Teatro Español, *Juan Pérez de Guzmán y Gallo.*— V, El Rif. Los territorios de Gelaia y Quebdana, *Antonio Blázquez.*—VI, Geografía elemental, *Ricardo Beltrán Róspide.*—VII, Avances arqueológicos en Santa Amalia, *Mario Roso de Luna.*—*Variedades:* I, Carta inédita dirigida á D. Cristóbal Velázquez, Copero Mayor del Rey, fechada en Santo Domingo del Puerto, de la Isla Española, el 27 de Noviembre de 1507. *José Gómez Centurión.* - II, Bernardo de Agén, Obispo de Sigüenza, y el segundo Concilio ecuménico de Letrán. *Fidel Fita.*—*Noticias.*

A. del C.